



Ysia 1 Zigbee

Ysia 5 Zigbee

- EN** Instructions
- ES** Manual de instrucciones
- FR** Notice

ORIGINAL INSTRUCTIONS

These instructions apply to all Ysia 1 Zigbee, Ysia 5 Zigbee, the different versions of which are available in the current catalogue.

This complete instruction guide complements the short installation guide available with the product. Please also comply with the instructions set out in the **Safety instructions** document enclosed with this product and available online on www.somfy.info.

CONTENTS

1. Prior information	3
1.1. Introduction.....	3
1.2. Safety and liability.....	3
1.3. Items included in the box.....	3
1.4. Ysia 1 Zigbee in detail.....	3
1.5. Ysia 5 Zigbee in detail.....	3
1.6. Installing the batteries.....	4
1.7. Feedback LED behaviour.....	4
1.8. Channel selection on Ysia 5 Zigbee.....	5
2. Installation	5
2.1. Commissioning with a control point.....	5
2.2. Commissioning with TaHoma pro application (recommended).....	6
2.3. Resetting the network.....	7
2.4. Tips and advice on installation.....	7
2.5. Wall mounting.....	7
3. Use and maintenance	7
3.1. Up and Down buttons.....	7
3.2. Stop/my button.....	8
3.3. Saving or modifying the favorite position (my).....	8
3.4. Replacing the batteries.....	8
3.5. Tips and advice on operation.....	9
4. Technical data	9

GENERAL INFORMATION

Safety instructions



DANGER

Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury.



WARNING

Indicates a danger which may result in death or serious injury.



PRECAUTION

Indicates a danger which may result in minor or moderate injury.



CAUTION

Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product.

1. PRIOR INFORMATION

1.1. Introduction

Ysia 1 Zigbee is a radio remote control point that allows the user to control a group of one or more Zigbee products.

Ysia 5 Zigbee is a radio remote control point that allows the user to control up to 5 groups of one or more Zigbee products.

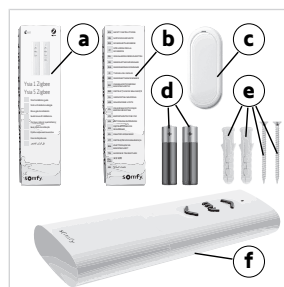
These control points are compatible with Zigbee window covering and ON/OFF products.

1.2. Safety and liability

Before installing and using Ysia Zigbee, please consult the instructions set out in the Safety instructions document enclosed in the product box and available online on www.somfy.info.

1.3. Items included in the box

- a) Short installation guide
- b) Safety instructions
- c) Wall bracket
- d) 2 x type AAA LR03 batteries
- e) Screw kit
- f) Ysia Zigbee control point

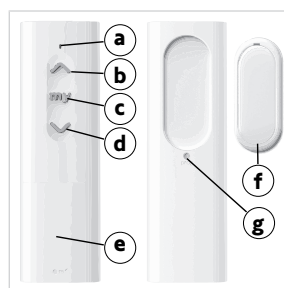


1.4. Ysia 1 Zigbee in detail

NOTICE

For more information on button functions, refer to the chapter Use and maintenance.

- a) **Feedback LED** (refer to section **Feedback LED ergonomics**)
- b) **Up button**
- c) **Stop/my button**
- d) **Down button**
- e) **Battery cover**
- f) **Wall bracket**
- g) **PROG button**

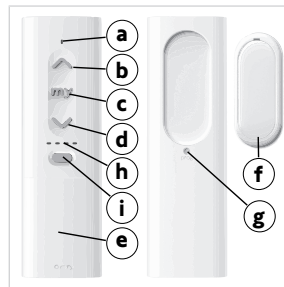


1.5. Ysia 5 Zigbee in detail

NOTICE

For more information on button functions, refer to the chapter Use and maintenance.

- a) **Feedback LED** (refer to section **Feedback LED ergonomics**)
- b) **Up button**
- c) **Stop/my button**
- d) **Down button**
- e) **Battery cover**
- f) **Wall bracket**
- g) **PROG button**
- h) **Channel selection LED** (Ysia 5 Zigbee control point only)
- i) **Channel selector**



1.6. Installing the batteries



DANGER

Read the Safety instructions document.

Explosion risk if the battery is replaced by an incorrect type.

Insert the batteries type AAA LR03, 2 x 1.5 V, as indicated by the polarity markings (+ and - signs) in the battery compartment. The power supply terminals must not be short-circuited.



1.7. Feedback LED behaviour

Green LED lights up to indicate correct process



Heartbeat: The control point is sending an order in broadcast.

ON for 2 seconds: Acknowledge received from the drive ("my" position registered, reset to factory mode, exit from setting mode, network pooling finished, Bind/Unbind OK, New end limit registered, Change of direction of rotation).

Orange LED lights up to indicate settings



Slow blinking: The control point is in setting mode with a drive.

Regular blinking: For Tahoma Ready solution network management - the control point is scanning to join a network to find a product in programing mode, or it is ready to join another remote network.

Fast blinking: For Tahoma switch solution network creation - the control point is scanning to join a network and polling for binding.

Red LED lights up to indicate an error



Blinking 3 times: Error Signal (ACK error, Channel empty, "my" registration error, identify error, rotation update error, end limit registration error, binding/unbinding error, return to factory mode error, network pooling error, proximity pairing mode error, scanning mode error).

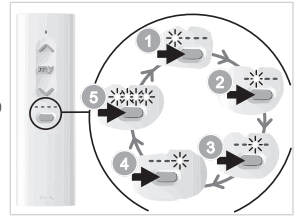
1.8. Channel selection on Ysia 5 Zigbee

Before using Ysia Zigbee, check that the correct channel has been selected.

A short press on the channel selector displays the selected channel.

Successive presses change the selected channel.

The LED for each channel from 1 to 4 lights up individually then all the LEDs light up for the selection of channel 5.



NOTICE

Each channel can be used with different products or group of products.

2. INSTALLATION

2.1. Commissioning with a control point

This chapter describes the commissioning of the drive with a control point, without using the TaHoma pro application.

This configuration is referring to TaHoma ready solution.

For commissioning using the TaHoma pro application, please refer to chapter **Commissioning with TaHoma pro**.

2.1.1. Introduction

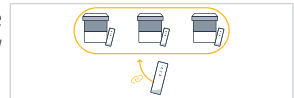
Creation of a network from a control point without TaHoma switch is possible to have a first implementation. This network will only be accessible to specific compatible products. Each control point creates its own interface with its products in a unique network of its own.

NOTICE

In the case of several control points in the same installation, the network must first be shared between the new control points and the existing network to avoid breaking links with already paired products.

2.1.2. Add control points in the installation

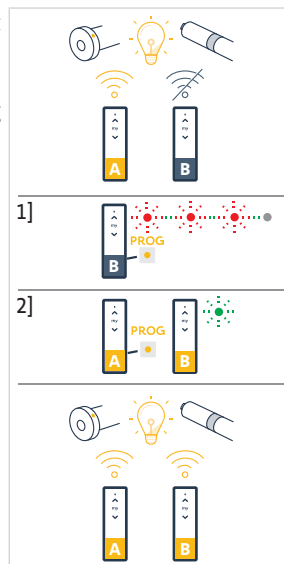
If a new control point is needed on the installation (to control the same drive), the first step is to share the network of the control point(s) already in place with the new control point.



CAUTION

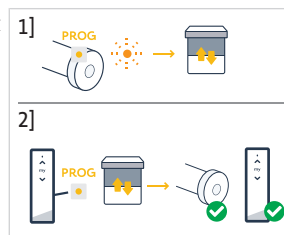
Move the control point away from the drives to avoid modifying the drives settings with the control point (during these operations with a control point, the drives must not make any movement).

- 1] Press and hold the **PROG** button of the new control point **B** until the light turns off (after the third red blink). The control point blinks in orange (see Feedback LED ergonomics). It is ready to join an existing network.
- 2] Briefly press the **PROG** button on the existing control point while **A** being close to the new control point, after a few seconds LED lights up green on the new control point.
 - All control points share the same network now.
 - If in doubt whether your installation shares the same network, repeat the procedure above.



2.1.3. Add a drive in the installation

- 1] Press and hold the **PROG** button on the drive until the motorised product moves up and down while being close to the control point:
 - ⇒ The LED on the drive will begin to blink orange (programming mode).
- 2] Briefly press the **PROG** button on the control point:
 - ⇒ The motorised product briefly moves up and down.
 - ⇒ The drive is paired with the control point.



NOTICE

If after adding the drive, the motorised product does not move when using the control point, refer to the drive instructions for the setting procedure.

2.2. Commissioning with TaHoma pro application (recommended)

CAUTION

Settings are not possible if the control point batteries are too low.



Commissioning with TaHoma pro application is possible and recommended for both TaHoma ready solution and TaHoma switch solution.

2.2.1. Starting-up

A Somfypro account is required but TaHoma switch is not mandatory.

To set the drive, you need to access and use TaHoma pro application, you must have a compatible phone or mobile device.

The application is downloadable for free from **Apple Store** platforms and **Google Play** Store on the following mobile devices:

- Apple iPhone® mobile phone or mobile device with iOS operating system running iOS 15.0 and later.

- Mobile phone or mobile device with operating system Android™ OS 8.0 and later.

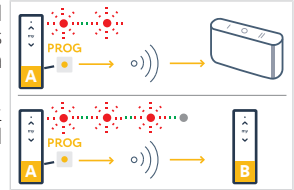
The software version of the TaHoma pro application may be updated from time to time to add new features and services.

2.2.2. Network management

To pair a control point to the drive, to add a new control point or a new drive in the installation, follow the instructions on the TaHoma pro application.

2.3. Resetting the network

- Press and hold the **PROG** button from a control point until the **second** red blink: the control point leaves current network. Then the control point is scanning for a network in a hub solution and polling for binding (TaHoma switch).
- Press and hold the **PROG** button from a control point until the **third** red blink and the indicator light turns off: the control point leaves current network, and the control point is ready to join another remote network (TaHoma ready).



2.4. Tips and advice on installation

2.4.1. Questions about the product?

① NOTICE

- Make sure that all products to be set or binded are in "programming" mode (orange flashing).
- From the Application "Help me by Somfy" follow the complete instructions step by step.

The application is downloadable for free from **Apple Store** platforms and **Google Play** Store on the following mobile devices:

- Apple iPhone® mobile phone or mobile device with iOS operating system running iOS 15.0 and later.
- Mobile phone or mobile device with operating system Android™ OS 8.0 and later.

The software version of the "Help me by Somfy", application may be updated from time to time to add new features and services.

2.5. Wall mounting

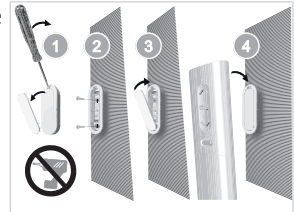
Open the wall bracket and fix it to a flat surface using a screwdriver and an M3-type screw.

⚠ CAUTION

Do not use an electric screwdriver.

① NOTICE

Adhesive tape can be used but is not supplied with Ysia Zigbee control points.



3. USE AND MAINTENANCE

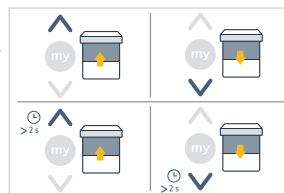
3.1. Up and Down buttons

① NOTICE

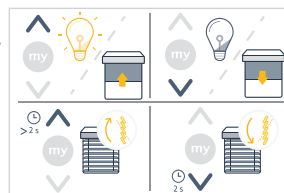
The use of these buttons depends on the products associated in the same channel.

With TaHoma ready:

- If the **Up** or **Down** button is **briefly** pressed, the motorised product raises or lowers.
- If the **Up** or **Down** button is **pressed** and **held**, the motorised product is in movement until the button is released, then the movement stops. (Recommended way with venetian blinds to tilt the slats.)

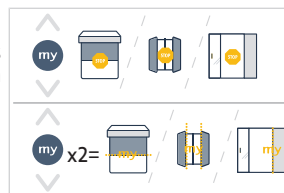
**With TaHoma switch:**

- If the **Up** or **Down** button is **briefly** pressed, the motorised product raises/opens or lowers/closes. Lights and plugs are switched ON or switched OFF.
- With venetian blinds, **press** and **hold** the **Up** or **Down** button to tilt the slats.



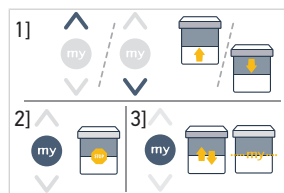
3.2. Stop/my button

- Briefly press **my** to stop the motorised-product from activating.
- Briefly press **my twice** successively to move the motorised product to its favorite position [see paragraph **Saving or modifying the favorite position (my)**].



3.3. Saving or modifying the favorite position (my)

Place the motorised product in the desired position then press **my** for 5 seconds to save or to modify the favorite position (my).



3.4. Replacing the batteries

⚠ DANGER

Read the Safety instructions document.

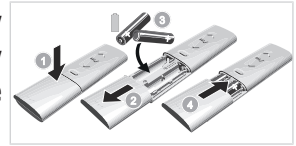
Explosion risk if the batteries are replaced by an incorrect type.

Batteries level is only indicated in the TaHoma pro application. When the low batteries level is displayed, replace the batteries according to the following procedure.

ℹ NOTICE

There is no batteries level indicator on the control point.

Insert the batteries type AAA LR03, 2 x 1.5 V, as indicated by the polarity markings (+ and - signs) in the battery compartment. The power supply terminals must not be short-circuited.



3.5. Tips and advice on operation

3.5.1. Questions about the product?

Observations	Possible causes	Solutions
The product does not operate (No LED reaction when pressing the buttons)	The control point battery is low.	Change control point battery as required.

① NOTICE

If the product still does not operate, contact a drive and home automation professional.

3.5.2. Replacing a lost or broken Somfy control point

To replace a lost or broken control point, contact a drive and home automation professional.

4. TECHNICAL DATA

Frequency range used: 2.405 GHz - 2.480 GHz.

US and Canada maximum e.r.p. < 100 mW.

Other countries maximum e.r.p. < 10 mW.

The environment in which the product is used might reduce the radio range.

The use in the same room as the controlled products is recommended.

Radio range: 50 m in Free field (optimal condition).

① NOTICE

Radio range can be extended depending on the network configuration.

Operating temperature: 0°C (+32°F) to +48°C (+118.4°F).

Power supply: Battery type AAA LR03, 2 x 1.5 V.

FCC: DWN-YZIA1, DWN-YZIA5

ISED: 12049A-YZIA1, 12049A-YZIA5

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



FCC warning statement:

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Apple and Apple logos are trademarks of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPad® and iPhone® are registered trademarks of Apple, Inc. App Store is a service mark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google LLC.

<https://developer.android.com/distribute/marketing-tools/brand-guidelines>



SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of Radio Directive 2014/53/EU and the other essential requirements of the applicable European Directives.

The full text of the EU declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce.



Somfy limited, Yeadon LS19 7ZA UK, hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of UK legislation: the Radio Equipment Regulations S.I. 2017 N°1206.

The full text of the UKCA declaration of conformity is available at www.somfy.co.uk

MANUAL TRADUCIDO

Estas instrucciones son aplicables a todos los Ysia 1 Zigbee y Ysia 5 Zigbee, cuyas versiones se encuentran disponibles en el catálogo en vigor.

Esta completa guía de instrucciones complementa la breve guía de instalación disponible con el producto. Siga también las instrucciones del documento **Instrucciones de seguridad** suministrado con este producto y disponible en la página web www.somfy.info.

ÍNDICE

1. Información previa	12
1.1. Presentación	12
1.2. Seguridad y responsabilidad	12
1.3. Artículos incluidos en la caja	12
1.4. Ysia 1 Zigbee en detalle	12
1.5. Ysia 5 Zigbee en detalle	12
1.6. Colocación de las pilas	13
1.7. Comportamiento del LED de respuesta	13
1.8. Selección del canal en Ysia 5 Zigbee	14
2. Instalación	14
2.1. Puesta en marcha con un punto de mando	14
2.2. Puesta en marcha con la aplicación TaHoma Pro (recomendado)	15
2.3. Reinicio de la red	16
2.4. Trucos y consejos de instalación	16
2.5. Soporte mural	16
3. Uso y mantenimiento	16
3.1. Botones de subida y bajada	16
3.2. Botón de parada/my	17
3.3. Guardar o modificar la posición favorita (my)	17
3.4. Sustitución de las pilas	17
3.5. Trucos y consejos de uso	18
4. Características técnicas	18

INFORMACIÓN GENERAL

Normas de seguridad



PELIGRO

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadamente graves.



ATENCIÓN

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.

1. INFORMACIÓN PREVIA

1.1. Presentación

Ysia 1 Zigbee es un punto de mando a distancia por radio que permite al usuario controlar un grupo de uno o varios productos Zigbee.

Ysia 5 Zigbee es un punto de mando a distancia por radio que permite al usuario controlar hasta 5 grupos de uno o varios productos Zigbee.

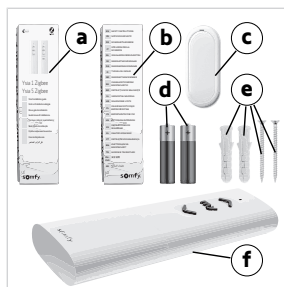
Estos puntos de mando son compatibles con los productos de cobertura de ventanas Zigbee y los productos de encendido/apagado.

1.2. Seguridad y responsabilidad

Antes de instalar y usar Ysia Zigbee, consulte las instrucciones detalladas en el documento **Instrucciones de seguridad** suministrado en la caja del producto y disponibles en la página web www.somfy.info.

1.3. Artículos incluidos en la caja

- Breve guía de instalación
- Normas de seguridad
- Soporte mural
- 2x pilas tipo AAA LR03
- Kit de tornillos
- punto de mando Ysia Zigbee

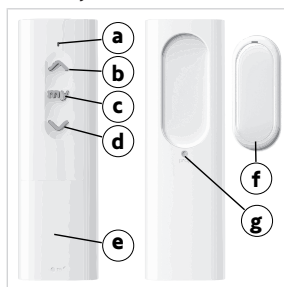


1.4. Ysia 1 Zigbee en detalle

ⓘ AVISO

Para obtener más información sobre las funciones de los botones, consulte el capítulo **Uso y mantenimiento**.

- LED de respuesta (consulte la sección **Ergonomía del LED de respuesta**)
- Botón de subida
- Botón de parada/my
- Botón de bajada
- Tapa de la batería
- Soporte mural
- Botón PROG

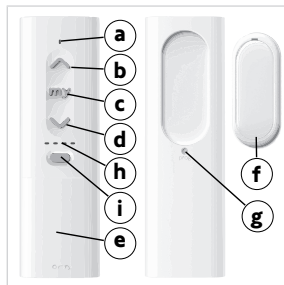


1.5. Ysia 5 Zigbee en detalle

ⓘ AVISO

Para obtener más información sobre las funciones de los botones, consulte el capítulo **Uso y mantenimiento**.

- a) **LED de respuesta** (consulte la sección **Ergonomía del LED de respuesta**)
- b) **Botón de subida**
- c) **Botón de parada/my**
- d) **Botón de bajada**
- e) **Tapa de la batería**
- f) **Soporte mural**
- g) **Botón PROG**
- h) **Selector de canal LED** (Ysia 5 Zigbee solo punto de mando)
- i) **Selector de canales**



1.6. Colocación de las pilas

⚠ PELIGRO

Lea el documento *Instrucciones de seguridad*.

Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye por una de tipo incorrecto.

Introduzca las pilas de tipo AAA LR03 o 2 x 1.5 V en el compartimento para pilas teniendo en cuenta las marcas de polaridad (signos + y -). Los terminales de alimentación no se deben cortocircuitar.



1.7. Comportamiento del LED de respuesta

El LED verde se enciende para indicar que el proceso es correcto



Estado: El punto de mando envía una orden de emisión.

Encendido durante dos 2 segundos: Confirmación recibida de la motorización (posición favorita (my) registrada, reinicio al modo de fábrica, salida del modo de ajuste, finalización de la agrupación de redes, vincular/desvincular OK, nuevo fin de carrera registrado, cambio del sentido de rotación).

El LED naranja se enciende para indicar los ajustes



Parpadeo lento: el punto de mando se encuentra en modo de ajuste con una motorización.

Parpadeo regular: para la gestión de red de la solución Tahoma Ready, el punto de mando está escaneando para unirse a una red y encontrar un producto en modo de programación, o está listo para unirse a otra red remota.

Parpadeo rápido: para la creación de la red de la solución Tahoma Switch, el punto de mando está escaneando para unirse a una red y buscando la vinculación.

El LED rojo se enciende para indicar un error



3 parpadeos: señal de error (error ACK, canal vacío, error de registro «my», error de identificación, error de actualización de rotación, error de registro de fin de carrera, error de vinculación/desvinculación, error de vuelta al modo de fábrica, error de agrupación de red, error de modo de emparejamiento de proximidad, error de modo de escaneo).

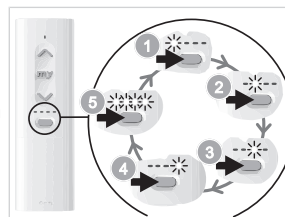
1.8. Selección del canal en Ysia 5 Zigbee

Antes de usar Ysia Zigbee, compruebe que se ha seleccionado el canal correcto.

Una pulsación corta en el selector de canales muestra el canal seleccionado.

Varias pulsaciones sucesivas cambian el canal seleccionado.

El LED de cada canal del 1 al 4 se enciende por separado y, a continuación, para seleccionar el canal 5, se encienden todos los LED.



ⓘ AVISO

Cada canal se puede usar con diferentes productos o grupo de productos.

2.INSTALACIÓN

2.1.Puesta en marcha con un punto de mando

Este capítulo describe la puesta en marcha del motor solo con un punto de mando, sin utilizar la aplicación TaHoma pro.

Esta configuración se aplica a la solución TaHoma ready.

Para la puesta en marcha mediante la aplicación TaHoma pro, consulte el capítulo **Puesta en marcha con TaHoma Pro**.

2.1.1.Presentación

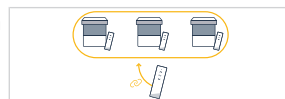
Es posible crear una red desde un punto de mando sin TaHoma switch para realizar una primera implementación. La red solo será accesible para productos específicos compatibles. Cada punto de mando crea su propia interfaz con sus productos en una red única y propia.

ⓘ AVISO

En el caso de varios puntos de mando en la misma instalación, la red debe compartirse primero entre los nuevos puntos de mando y la red existente para evitar romper los enlaces con los productos ya emparejados.

2.1.2.Añadir puntos de mando en la instalación

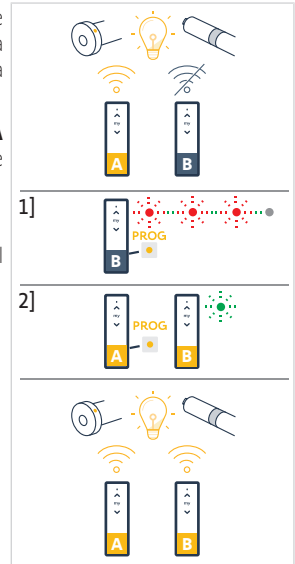
En caso de que sea necesario un nuevo punto de mando en la instalación (para controlar la misma motorización), el primer paso es compartir la red del punto o puntos de mando ya existentes con el nuevo punto de mando.



⚠ ATENCIÓN

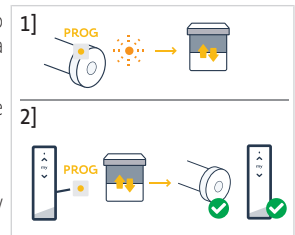
Aleje el punto de mando de las motorizaciones para evitar modificar los ajustes de las motorizaciones con el punto de mando (durante estas operaciones con un punto de mando, las motorizaciones no deben moverse).

- 1] Mantenga pulsado el botón **PROG** del nuevo punto de mando **B** hasta que se apague la luz (después del tercer parpadeo rojo). El punto de mando parpadea en naranja (véase Ergonomía del LED de respuesta). Está listo para unirse a una red ya existente.
- 2] Pulse brevemente el botón **PROG** en el punto de mando existente mientras **A** está cerca del nuevo punto de mando, tras unos segundos el LED verde se enciende en el nuevo punto de mando.
 - Ahora, todos los puntos de mando comparten la misma red.
 - Si tiene dudas sobre si su instalación comparte la misma red, repita el procedimiento anterior.



2.1.3. Añada una motorización en la instalación

- 1] Mantenga pulsado el botón **PROG** en la motorización hasta que el producto automatizado realice un movimiento de subida y bajada mientras está cerca del punto de mando:
 - ⇒ El LED de la motorización empezará a parpadear en naranja (modo de programación).
- 2] Pulse brevemente el botón **PROG** del punto de mando:
 - ⇒ El producto automatizado realiza un breve movimiento de subida y bajada.
 - ⇒ La motorización ha quedado emparejada con el punto de mando.



ⓘ AVISO

Si tras añadir la motorización, el producto automatizado no se mueve al usar el punto de mando, consulte las instrucciones de la motorización para el proceso de ajuste.

2.2. Puesta en marcha con la aplicación TaHoma Pro (recomendado)



ATENCIÓN

Los ajustes no son posibles si las baterías del punto de mando están demasiado bajas.



La puesta en marcha con la aplicación TaHoma pro es posible y se recomienda tanto para la solución TaHoma ready como para la solución TaHoma switch.

2.2.1. Inicio

Se requiere una cuenta Somfypro, pero TaHoma switch no es obligatorio.

Para configurar el motor, debe acceder y utilizar la aplicación TaHoma pro para ello, debe disponer de un teléfono o dispositivo móvil compatible.

Puede descargar la aplicación de forma gratuita desde las plataformas de **Apple Store** y **Google Play Store** en los siguientes dispositivos móviles:

- teléfono móvil Apple iPhone® o dispositivo móvil con sistema operativo iOS con la versión iOS 15.0 o posterior.
- teléfono móvil o dispositivo móvil con sistema operativo Android™ OS 8.0 o posterior.

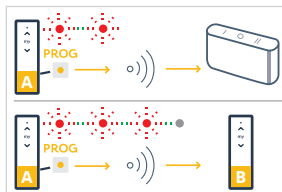
La versión de software de la aplicación TaHoma pro puede actualizarse en cualquier momento para añadir nuevas funciones y servicios.

2.2.2. Gestión de redes

Para emparejar un punto de mando con la motorización, añadir un punto de mando o una motorización nueva a la instalación, siga las instrucciones de la aplicación TaHoma pro.

2.3. Reinicio de la red

- Mantenga pulsado el botón **PROG** del punto de mando hasta el **segundo** parpadeo rojo: el punto de mando abandona la red actual. A continuación, el punto de mando busca una red en una solución de centro y realiza una búsqueda de vinculación (TaHoma switch).
- Mantenga pulsado el botón **PROG** del punto de mando hasta el **tercer** parpadeo rojo y el apagado del indicador luminoso: el punto de mando abandona la red actual y está listo para unirse a otra red remota (TaHoma ready).



2.4. Trucos y consejos de instalación

2.4.1. ¿Preguntas sobre el producto?

ⓘ AVISO

- *Asegúrese de que todos los productos esté ajustados o vinculados en modo «programación» (parpadeo naranja).*
- *Desde la aplicación «Help me by Somfy» siga todas las instrucciones paso a paso.*

Puede descargar la aplicación de forma gratuita desde las plataformas de **Apple Store** y **Google Play Store** en los siguientes dispositivos móviles:

- teléfono móvil Apple iPhone® o dispositivo móvil con sistema operativo iOS con la versión iOS 15.0 o posterior.
- teléfono móvil o dispositivo móvil con sistema operativo Android™ OS 8.0 o posterior.

La versión de software de la aplicación «Help me by Somfy» puede actualizarse en cualquier momento para añadir nuevas funciones y servicios.

2.5. Soporte mural

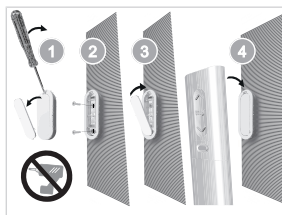
Abra el soporte mural y fíjelo sobre una superficie lisa utilizando un destornillador de tipo M3.

⚠ ATENCIÓN

No utilice un destornillador eléctrico.

ⓘ AVISO

Se puede utilizar cinta adhesiva, pero no se suministra con los puntos de mando Ysia Zigbee.



3. USO Y MANTENIMIENTO

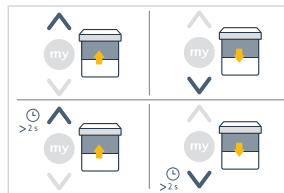
3.1. Botones de subida y bajada

ⓘ AVISO

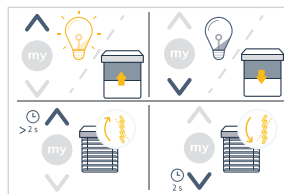
El uso de estos botones depende de los productos asociados en el mismo canal.

Con TaHoma Ready:

- Si se pulsa **brevemente** el botón de **subida** o **bajada**, el producto automatizado sube o baja.
- Si se **mantiene pulsado** el botón de **subida** o **bajada**, el producto automatizado está en movimiento hasta que se suelta el botón, entonces el movimiento para. (Modo recomendado con persianas venecianas para orientar las lamas)

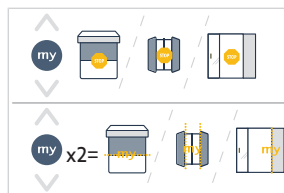
**Con el TaHoma Switch:**

- Si se pulsa **brevemente** el botón de **subida** o **bajada**, el producto automatizado sube/abre o baja/cierra. Las luces y los enchufes están encendidos o apagados.
- Con las persianas venecianas, **mantenga pulsado** el botón de **subida** o **bajada** para orientar las lamas.



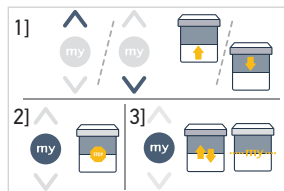
3.2. Botón de parada/my

- Pulse brevemente el botón **my** para impedir la activación del producto automatizado.
- Pulse brevemente el botón **my dos veces** sucesivamente para mover el producto automatizado a su posición favorita [véase párrafo **Guardar o modificar la posición favorita (my)**].



3.3. Guardar o modificar la posición favorita (my)

Coloque el producto automatizado en la posición deseada y pulse **my** durante 5 segundos para guardar o modificar la posición favorita (my).



3.4. Sustitución de las pilas

⚠ PELIGRO

Lea el documento Instrucciones de seguridad.

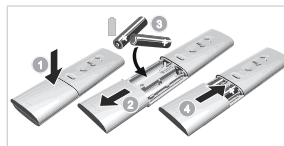
Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por una de tipo incorrecto.

El nivel de las pilas solo se indica en la aplicación Tahoma Pro. Cuando aparezca el nivel de batería baja, sustítuyalas de acuerdo con el siguiente procedimiento.

ⓘ AVISO

No hay ningún indicador de nivel de batería en el punto de mando.

Introduzca las pilas de tipo AAA LR03 o 2 x 1.5 V en el compartimento para pilas teniendo en cuenta las marcas de polaridad (signos + y -). Los terminales de alimentación no se deben cortocircuitar.



3.5. Trucos y consejos de uso

3.5.1. ¿Preguntas sobre el producto?

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El producto no funciona (el LED no reacciona al pulsar los botones)	La pila del punto de mando está agotada.	Cambie la batería del punto de mando según se requiera.

ⓘ AVISO

Si el producto sigue sin funcionar, póngase en contacto con un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda.

3.5.2. Sustitución de un punto de mando Somfy perdido o dañado

La sustitución de puntos de mando perdidos o deteriorados debe ser llevada a cabo por un instalador profesional de la motorización y la automatización de la vivienda.

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Rango de frecuencia: 2.405 GHz - 2.480 GHz.

EE. UU y Canadá: p.r.a. máx. < 100 mW.

Otros países: p.r.a. máx. < 10 mW.

El entorno en el que se utilice el producto también puede reducir el alcance radio.

Se recomienda su uso en la misma habitación que los productos controlados.

Alcance del radiocontrol: 50 m en campo libre (condiciones óptimas).

ⓘ AVISO

El alcance del radiocontrol puede ampliarse en función de la configuración de la red.

Temperatura de funcionamiento: 0°C (+32°F) a +48°C (+118.4°F).

Alimentación: Tipo de pila AAA LR03, 2 x 1.5 V.

FCC: DWN-YZIA1, DWN-YZIA5

ISED: 12049A-YZIA1, 12049A-YZIA5

Este dispositivo cumple las RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

(1) El dispositivo no puede provocar interferencias; y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del mismo.



Advertencia de la FCC:

- Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

(1) El dispositivo no puede provocar interferencias dañinas; y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

- Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC para entornos no controlados. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de uso específicas para cumplir la normativa de exposición a radiofrecuencias. Este transmisor no debe instalarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

- Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Apple y los logotipos de Apple son marcas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

iPad® y iPhone® son marcas registradas de Apple, Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Android es una marca de Google LLC.

<https://developer.android.com/distribute/marketing-tools/brand-guidelines>



SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCIA declara por la presente que el equipo de radio objeto de las presentes instrucciones es conforme con los requisitos de la Directiva de radio 2014/53/UE y los demás requisitos básicos de las Directivas europeas aplicables.

El texto completo de la declaración de conformidad en la UE se encuentra disponible en www.somfy.com/ce.



Somfy limited, Yeadon LS19 7ZA UK, declara que el equipo de radio objeto de las presentes instrucciones es conforme con las exigencias de la legislación británica: la regulación de equipos de radio S.I. 2017 N.º 1206. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de UKCA en la página web www.somfy.co.uk

NOTICE TRADUITE

Les présentes consignes s'appliquent à toutes les versions de la Ysia 1 Zigbee, Ysia 5 Zigbee, dont les déclinaisons sont disponibles au catalogue en vigueur.

Cette notice complète d'installation et d'usage s'ajoute à la notice d'installation abrégée fournie avec le produit. Respecter également les consignes exposées dans le document de **Consignes de sécurité** joint au produit et disponible en ligne sur www.somfy.info.

SOMMAIRE

1. Informations préalables	21
1.1. Introduction	21
1.2. Sécurité et responsabilité	21
1.3. Articles compris dans la boîte	21
1.4. Ysia 1 Zigbee en détails	21
1.5. Ysia 5 Zigbee en détails	21
1.6. Installation des piles	22
1.7. Comportement de la LED de feedback	22
1.8. Sélection de canal avec Ysia 5 Zigbee	23
2. Installation	23
2.1. Mise en service avec un point de commande	23
2.2. Mise en service avec l'application TaHoma pro (recommandée)	24
2.3. Réinitialiser le réseau	25
2.4. Astuces et conseils d'installation	25
2.5. Support mural	25
3. Utilisation et maintenance	25
3.1. Touches Montée et Descente	25
3.2. Touche STOP/my	26
3.3. Enregistrement ou modification de la position favorite (my)	26
3.4. Remplacement des piles	26
3.5. Astuces et conseils d'utilisation	27
4. Caractéristiques techniques	27

GÉNÉRALITÉS

Consignes de sécurité



DANGER

Signale un danger entraînant immédiatement la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Signale un danger susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.



PRÉCAUTION

Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures légères ou moyennement graves.



ATTENTION

Signale un danger susceptible d'endommager ou de détruire le produit.

1. INFORMATIONS PRÉALABLES

1.1. Introduction

Ysia 1 Zigbee est un point de commande radio qui permet à l'utilisateur de commander un groupe d'un ou plusieurs produits Zigbee.

Ysia 5 Zigbee est un point de commande radio qui permet à l'utilisateur de commander jusqu'à 5 groupes d'un ou plusieurs produits Zigbee.

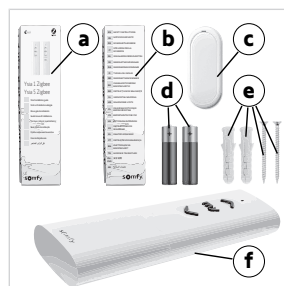
Ces points de commandes sont compatibles avec les produits de couverture de fenêtre et ON/OFF Zigbee.

1.2. Sécurité et responsabilité

Avant l'installation et l'utilisation de Ysia Zigbee, veuillez consulter les instructions exposées dans le document de **Consignes de sécurité** présent dans la boîte du produit et disponible en ligne sur www.somfy.info.

1.3. Articles compris dans la boîte

- a) Notice d'installation abrégée
- b) Consignes de sécurité
- c) Support mural
- d) 2 x piles AAA LR03
- e) Kit visserie
- f) Point de commande Ysia Zigbee

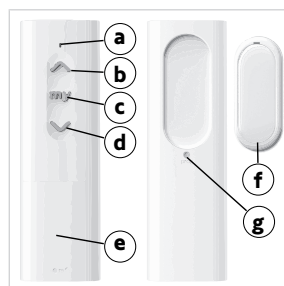


1.4. Ysia 1 Zigbee en détails

① INFORMATION

Pour de plus amples informations sur les fonctions des touches, veuillez consulter le chapitre *Utilisation et maintenance*.

- a) **LED de feedback** (voir la section **Ergonomie de la LED de feedback**)
- b) **Touche montée**
- c) **Touche STOP/my**
- d) **Touche Descente**
- e) **Couvercle des piles**
- f) **Support mural**
- g) **Bouton PROG**

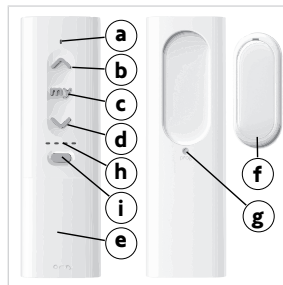


1.5. Ysia 5 Zigbee en détails

① INFORMATION

Pour de plus amples informations sur les fonctions des touches, veuillez consulter le chapitre *Utilisation et maintenance*.

- a) **LED de feedback** (voir la section **Ergonomie de la LED de feedback**)
- b) **Touche montée**
- c) **Touche STOP/my**
- d) **Touche Descente**
- e) **Couvercle des piles**
- f) **Support mural**
- g) **Bouton PROG**
- h) **LED témoin de sélection de canal** (Ysia 5 Zigbee point de commande uniquement)
- i) **Sélecteur de canal**



1.6. Installation des piles



DANGER

Lire le document Consignes de sécurité.

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.

Insérer des piles de type AAA LR03, 2 x 1.5 V, conformément aux indications de polarité (signes + et -) dans le compartiment à piles. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.



1.7. Comportement de la LED de feedback

La LED verte s'allume pour indiquer un processus correct



Rythme cardiaque : le point de commande envoie un ordre en diffusion.

ON pendant 2 secondes : Accusé de réception reçu depuis la motorisation (position « my » enregistrée, réinitialisation en mode usine, sortie du mode réglage, mise en réseau terminée, appairage/désappairage OK, nouvelle fin de course enregistrée, changement de sens de rotation).

La LED orange s'allume pour indiquer les réglages



Clignotement lent : Le point de commande est en mode réglage avec une motorisation.

Clignotement régulier : Pour la gestion du réseau avec la solution Tahoma Ready - le point de commande cherche à rejoindre un réseau pour trouver un produit en mode programmation, ou il est prêt à se connecter à un autre réseau distant.

Clignotement rapide : Pour la création de réseau avec la solution Tahoma switch - le point de commande cherche à rejoindre un réseau et le sélectionne pour se connecter.

La LED rouge s'allume pour indiquer une erreur



Clignote 3 fois : Signal d'erreur (erreur ACK, canal vide, erreur d'enregistrement « my », erreur d'identification, erreur de mise à jour de la rotation, erreur d'enregistrement de la fin de course, erreur d'appairage/désappairage, erreur de retour au mode usine, erreur de mise en réseau, erreur de mode d'appairage de proximité, erreur du mode de recherche).

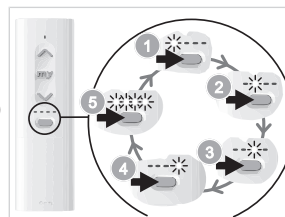
1.8. Sélection de canal avec Ysia 5 Zigbee

Avant d'utiliser Ysia Zigbee, s'assurer que le bon canal est sélectionné.

Un appui court sur le sélecteur de canal affiche le canal sélectionné.

Des appuis successifs modifient le canal sélectionné.

La LED de chaque canal de 1 à 4 s'allume individuellement, puis toutes les LED s'allument pour sélectionner le canal 5.



① INFORMATION

Chaque canal peut être utilisé avec différents produits ou groupes de produits.

2.INSTALLATION

2.1.Mise en service avec un point de commande

Le présent chapitre décrit la mise en service de la motorisation avec un point de commande, sans utiliser l'application TaHoma pro.

Cette configuration fait référence à la solution TaHoma ready.

Pour une mise en service avec l'application TaHoma pro, veuillez consulter le chapitre **Mise en service avec TaHoma pro**.

2.1.1.Introduction

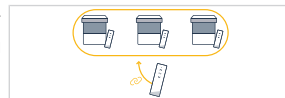
La création d'un réseau à partir d'un point de commande sans TaHoma switch est possible pour avoir une première mise en place. Ce réseau ne sera accessible qu'à certains produits compatibles spécifiques. Chaque point de commande crée sa propre interface avec ses produits dans son propre réseau unique.

① INFORMATION

Dans le cas de plusieurs points de commande dans une même installation, le réseau doit d'abord être partagé entre les nouveaux points de commande et le réseau existant afin d'éviter de rompre les liens avec les produits déjà appairés.

2.1.2.Ajouter des points de commande dans l'installation

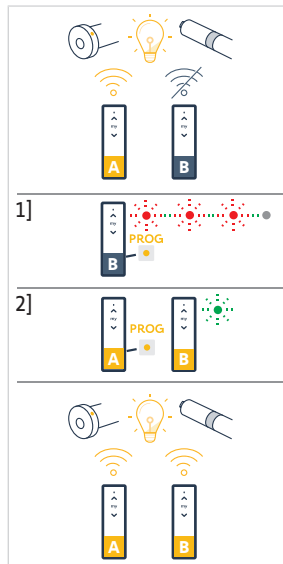
Si un nouveau point de commande est nécessaire dans l'installation (pour commander la même motorisation), la première étape consiste à partager le réseau de point(s) de commande déjà en place avec le nouveau point de commande.



△ ATTENTION

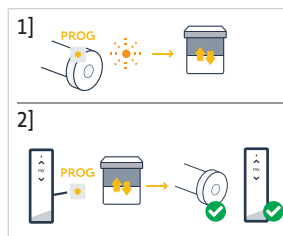
Éloigner le point de commande des motorisations afin d'éviter de modifier les réglages des motorisations avec le point de commande (pendant ces opérations avec un point de commande, les motorisations ne doivent pas faire de mouvement).

- 1] Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **PROG** du nouveau point de commande **B** jusqu'à ce que la lumière s'éteigne (après le troisième clignotement rouge). Le point de commande clignote en orange (voir Ergonomie de la LED de feedback). Il est prêt à rejoindre un réseau existant.
- 2] Appuyer brièvement sur le bouton **PROG** du point de commande existant, **A** étant à proximité du nouveau point de commande. Au bout de quelques secondes, la LED s'allume en vert sur le nouveau point de commande.
 - Tous les points de commande partagent maintenant le même réseau.
 - En cas de doute sur le fait que l'installation partage un même réseau, répéter la procédure ci-dessus.



2.1.3. Ajouter une motorisation à l'installation

- 1] Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **PROG** sur la motorisation jusqu'au va-et-vient du produit motorisé sans qu'il soit proche du point de commande :
 - ⇒ La LED sur la motorisation commencera à clignoter en orange (mode programmation).
- 2] Appuyer brièvement sur le bouton **PROG** du point de commande :
 - ⇒ Le produit motorisé effectue un bref va-et-vient.
 - ⇒ La motorisation est appairée avec le point de commande.



① INFORMATION

Si après avoir ajouté la motorisation, le produit motorisé ne bouge pas lors de l'utilisation du point de commande, consulter la notice de la motorisation pour la procédure de réglage.

2.2. Mise en service avec l'application TaHoma pro (recommandée)



ATTENTION

Les réglages sont impossibles si les piles du point de commande sont trop faibles.



La mise en service avec l'application TaHoma pro est possible et recommandée à la fois pour la solution TaHoma ready et la solution TaHoma switch.

2.2.1. Mise en route

Un compte Somfypro est indispensable, mais TaHoma switch n'est pas obligatoire.

Pour paramétrer la motorisation, il convient d'accéder et d'utiliser l'application TaHoma pro, il faut donc avoir un téléphone ou un appareil mobile compatible.

L'application est téléchargeable gratuitement depuis l'**Apple Store** et le **Google Play Store** sur les appareils mobiles suivants :

- Téléphone portable Apple Iphone® ou appareil mobile avec système d'exploitation iOS version 15.0 ou supérieure.
- Téléphone portable ou appareil mobile avec système d'exploitation Android™ version 8.0 ou supérieure.

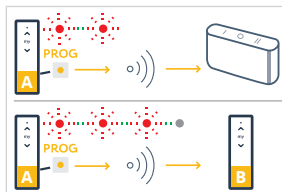
La version logicielle de l'application TaHoma pro peut être mise à jour de temps en temps pour ajouter de nouvelles fonctionnalités et de nouveaux services.

2.2.2. Gestion de réseau

Pour appairer un point de commande à la motorisation, pour ajouter un nouveau point de commande ou une nouvelle motorisation à l'installation, suivre les consignes de l'application TaHoma pro.

2.3. Réinitialiser le réseau

- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **PROG** depuis un point de commande jusqu'au **deuxième** clignotement rouge : le point de commande quitte le réseau actuel. Ensuite, le point de commande recherche un réseau dans une solution de hub et le sélectionne pour se connecter (TaHoma switch).
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **PROG** depuis un point de commande jusqu'au **troisième** clignotement rouge et jusqu'à ce que la lumière de l'indicateur s'éteigne : le point de commande quitte le réseau actuel, et le point de commande est prêt à rejoindre un autre réseau distant (TaHoma ready).



2.4. Astuces et conseils d'installation

2.4.1. Questions sur le produit ?

① INFORMATION

- *S'assurer que tous les produits à paramétrer ou à connecter sont en mode « programmation » (clignotement orange).*
- *Depuis l'application « Help me by Somfy », suivre les consignes complètes étape par étape.*

L'application est téléchargeable gratuitement depuis l'**Apple Store** et le **Google Play Store** sur les appareils mobiles suivants :

- Téléphone portable Apple Iphone® ou appareil mobile avec système d'exploitation iOS version 15.0 ou supérieure.
- Téléphone portable ou appareil mobile avec système d'exploitation Android™ version 8.0 ou supérieure.

La version logicielle de l'application « Help me by Somfy » peut être mise à jour de temps en temps pour ajouter de nouvelles fonctionnalités et de nouveaux services.

2.5. Support mural

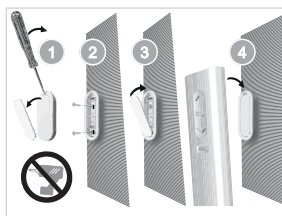
Ouvrir le support mural et le fixer sur une surface plane à l'aide d'un tournevis et d'une vis de type M3.

△ ATTENTION

Ne pas utiliser un tournevis électrique.

① INFORMATION

Il est possible d'utiliser du ruban adhésif, mais il n'est pas fourni avec les points de commande Ysia Zigbee.



3. UTILISATION ET MAINTENANCE

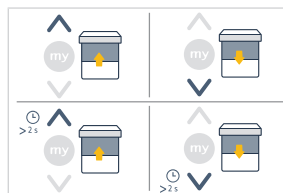
3.1. Touches Montée et Descente

① INFORMATION

L'utilisation de ces touches dépend des produits associés au même canal.

Avec TaHoma ready :

- Si la touche **Montée** ou **Descente** est appuyée **brèvement**, le produit motorisé monte ou descend.
- Si la touche **Montée** ou **Descente** est **appuyée et maintenue enfoncée**, le produit motorisé est en mouvement jusqu'à ce que la touche soit relâchée, alors le mouvement s'arrête. (Méthode recommandée avec les stores vénitiens pour orienter les lames.)

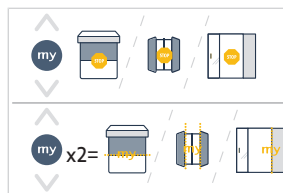
**Avec TaHoma switch :**

- Si la touche **Montée** ou **Descente** est appuyée **brèvement**, le produit motorisé monte/s'ouvre ou descend/se ferme. Les éclairages et prises de courant sont mis sous tension ou arrêtés.
- Avec les stores vénitiens, **appuyer et maintenir enfoncé** la touche **Montée** ou **Descente** pour orienter les lames.



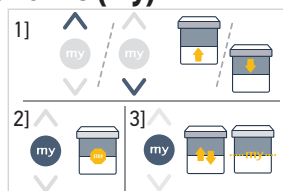
3.2. Touche STOP/my

- Appuyer brièvement sur « **my** » pour arrêter l'activation du produit motorisé.
- Appuyer brièvement sur **my deux fois** successivement pour placer le produit motorisé dans sa position favorite [voir paragraphe **Enregistrement ou modification de la position favorite (my)**].



3.3. Enregistrement ou modification de la position favorite (my)

Placer le produit motorisé dans la position souhaitée, puis appuyer sur **my** pendant 5 secondes pour enregistrer ou modifier la position favorite (**my**).



3.4. Remplacement des piles

⚠ DANGER

Lire le document Consignes de sécurité.

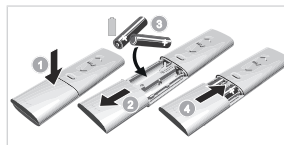
Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type incorrect.

Le niveau des piles est uniquement indiqué dans l'application TaHoma pro. Lorsque le niveau des piles affiché est faible, remplacer les piles en suivant la procédure ci-dessous.

📘 INFORMATION

Il n'y a pas d'indicateur du niveau des piles sur le point de commande.

Insérer des piles de type AAA LR03, 2 x 1.5 V, conformément aux indications de polarité (signes + et -) dans le compartiment à piles. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.



3.5. Astuces et conseils d'utilisation

3.5.1. Questions sur le produit ?

Constats	Causes possibles	Solutions
Le produit ne fonctionne pas (aucune réaction LED en appuyant sur les boutons)	La pile du point de commande est faible.	Remplacer la pile du point de commande si nécessaire.

① INFORMATION

Si le produit motorisé ne fonctionne toujours pas, consulter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

3.5.2. Remplacement d'un point de commande Somfy perdu ou cassé

Pour le remplacement d'un point de commande perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Gamme de fréquences utilisée : 2.405 GHz - 2.480 GHz.

US et Canada e.r.p. maximum < 100 mW.

Autres pays e.r.p. maximum < 10 mW.

L'environnement dans lequel le produit est utilisé peut réduire la portée radio.

L'utilisation dans la même pièce que les produits commandés est conseillée.

Portée radio : 50 m en champ libre (condition optimale).

① INFORMATION

La portée radio peut être étendue en fonction de la configuration du réseau.

Température de fonctionnement : 0°C (+32°F) à +48°C (+118.4°F).

Alimentation secteur : Piles de type AAA LR03, 2 x 1.5 V.

FCC : DWN-Y5IA1, DWN-Y5IA5

ISED : 12049A-Y5IA1, 12049A-Y5IA5

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de celui-ci.



Déclaration de la FCC :

- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

- Cet équipement est conforme aux limitations prévues par la FCC pour l'exposition aux radiations dans le cadre d'un environnement d'accès libre. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions d'utilisation spécifiques pour garantir la conformité aux limites d'exposition RF. Cet émetteur ne doit pas être situé au même endroit ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

- Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Apple et les logos Apple sont des marques déposées appartenant à Apple, Inc., société inscrite au répertoire des entreprises aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPad® et iPhone® sont des marques déposées d'Apple, Inc. L'App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Android est une marque déposée de Google LLC.

<https://developer.android.com/distribute/marketing-tools/brand-guidelines>



Par la présente, SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE déclare que l'équipement radio couvert par ces instructions est conforme aux exigences de la Directive Radio 2014/53/UE et aux autres exigences essentielles des Directives européennes applicables.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur www.somfy.com/ce.



Somfy limited, Yeadon LS19 7ZA Royaume-Uni, déclare par la présente que l'équipement radio couvert par cette notice est conforme aux exigences de la réglementation britannique : Radio Equipment Regulations S.I. 2017 N°1206. Le texte complet de déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet www.somfy.co.uk.

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES FRANCE

www.somfy.com



100% recycled paper



5170378A